РЕГИОНАЛНА БИБЛИОТЕКА "ПЕТКО Р. СЛАВЕЙКОВ"
PETKO R. SLAVEYKOV REGIONAL LIBRARY OF VELIKO TARNOVO

УНИВЕРСИТЕТ ПО БИБЛИОТЕКОЗНАНИЕ И ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ
UNIVERSITY OF LIBRARY STUDIES AND INFORMATION TECHNOLOGIES

ВЕЛИКОТЪРНОВСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЙ"
ST. CYRIL AND ST. METHODIUS UNIVERSITY OF VELIKO TARNOVO

Събитието се провежда под патронажа на Министерството на културата

XXV НАЦИОНАЛНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЯ С МЕЖДУНАРОДНО УЧАСТИЕ "БИБЛИОТЕКИ - ЧЕТЕНЕ - КОМУНИКАЦИИ"

на тема

"ИЛЮСТРАЦИЯТА В ЛИТЕРАТУРАТА"

ПРОГРАМА

PROGRAMME

XXV NATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE WITH INTERNATIONAL PARTICIPATION "LIBRARIES – READING – COMMUNICATIONS"

on topic

"ILLUSTRATION IN LITERATURE"

11–13 ноември 2026 г. • November 11–13, 2026

www.libraryvt.com

Този проект е реализиран с финансовата подкрепа на Министерството на културата

11 ноември (сряда) / November 11 (Wednesday)

Регионална библиотека „П. Р. Славейков“ (ул. Иванка Ботева 2)

P. R. Slaveykov Regional Library (2 Ivanka Boteva Str.)

12.30 ч. – 13.00 ч.

Регистрация на участниците в конференцията

Registration of the conference participants

13.00 ч. – 13.30 ч.

Официални приветствия и откриване на XXV Национална научна конференция

Official Welcoming Remarks and Opening of the 25th National Scientific Conference

Първа сесия: 13.30 ч.–15.30 ч.

Модератор: проф. дн Ивелин Иванов

First session: 13.30–15.30

Moderator: Prof. DSc Ivelin Ivanov

Литературата и развитието на българската илюстрация

проф. д-р Радослав Радев
(ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

Literature and the Development of Bulgarian Illustration

Prof. Dr. Radoslav Radev
(St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)

Художествена литература и илюстрация – симбиоза или епизодични практики. (По примера на книгоиздаването до средата на 40-те години на XX в.)

доц. д-р Евгения Русинова
(УниБИТ – София)

Literature and Illustration: A Symbiosis or Episodic Practices. (Based on examples from book publishing up to the mid-1940s)

Assoc. Prof. Dr. Evgeniya Rusinova
(ULSIT – Sofia)

Книгоиздателски образци при илюстрирането на детската книга в периода 1918–1944 г.

гл. ас. д-р Маргарет Поппетрова
(Софийски университет „Св. Климент Охридски“; Държавна агенция „Архиви”)

Publishing Models in the Illustration of Children’s Books (1918–1944)

Chief Assist. Prof. Dr. Margaret Poppetrova
(Sofia University St. Kliment Ohridski; State Agency “Archives”)

Илюстрацията в детската книга през погледа на читателя. (Резултати от анкетно проучване за деца)

гл. ас. д-р Калина Минчева (УниБИТ – София)

Illustrations in Children's Books from the Reader's Perspective (Results of a Survey Among Children)

Chief Assist. Prof. Dr. Kalina Mincheva (ULSIT – Sofia)

Илюстрацията като знание: миграцията в съвременните онлайн графични разкази

доц. д-р Радосвета Кръстева-Христова
(Стопанска академия „Димитър А. Ценов" – Свищов)

Illustration as Knowledge: Migration in Contemporary Online Graphic Narratives

Assoc. Prof. Dr. Radosveta Krasteva-Hristova
(D. A. Tsenov Academy of Economics – Svishtov)

Илюстраторът – лоялност към автора на текста и отговорността му пред читателя

Борис Стоилов, худ.-илюстратор (ИК „Хермес" – Пловдив)

The Illustrator: Loyalty to the Author and Responsibility to the Reader

Boris Stoilov, Illustrator (Hermes Publishing House – Plovdiv)

Metropolitan Ervin Szabó Library – An Introduction

Violetta Chladek, Orsolya Zita Németh
(Metropolitan Ervin Szabó Library, Budapest, Hungary)

Столична библиотека „Ервин Сабо" – представяне

Виолета Кладек, Оршоя Зита Немет
(Столична библиотека „Ервин Сабо" – Будапеща, Унгария)

Някои специфики при илюстриране на художествена литература до Втората световна война

Николай Поппетров
(Институт за исторически изследвания при БАН)

Specifics of Illustrating Fiction Prior to World War II

Nikolay Poppetrov
(Institute for Historical Studies at the Bulgarian Academy of Sciences)

One Book, Two Imaginations: The Illustrated Worlds of Alexandru Mușina

Dr. Daniel Nazare, Diana Cristea
(George Bariţiu County Library – Braşov, Romania)

Една книга, две въображения: илюстрованите светове на Александру Мушина

д-р Даниел Назаре, Диана Кристеа
(Окръжна библиотека „Джордж Баритиу" – Брашов, Румъния)

Ana Alfianu: Romanian Writer and Illustrator

Dr. Ruxandra Nazare (George Bariţiu County Library – Braşov, Romania)

Ана Алфиану: румънска писателка и илюстратор

д-р Руксандра Назаре
(Окръжна библиотека „Джордж Баритиу" – Брашов, Румъния)

Визуалният каламбур и метафората в творчеството на Исидро Ферер

гл. ас. д-р Невена Ангелова
(Национална художествена академия, гр. София)

Visual Puns and Metaphors in the Work of Isidro Ferrer

Chief Assist. Prof. Dr. Nevena Angelova (National Academy of Art – Sofia)

Творческите проявления на Хофман – многопластов и интертекстуален

доц. д-р Николина Джановска
(Факултет по Изобразително изкуство, ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

The Creative Manifestations of Hoffmann: Multilayered and Intertextual

Assoc. Prof. Dr. Nikolina Dzhanovska
(Faculty of Fine Arts, St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)

Фирмена презентация на Пощенска банка
Corporate Presentation of Postbank

Откриване на изложба „Радост, тъга и надежда“
изложбата открива: Венка Рагина,
председател на „Асоциация за култура и книжовност“

Opening of the exhibition “Joy, Sadness and Hope”
The exhibition is opened by Venka Ragina,
Chair of the Association for Culture and Literature

15.30 ч.–16.00 ч. Кафе пауза (Coffee break)

Втора сесия: 16.00 ч.–17:30 ч.
Модератор: гл. ас. д-р Марина Маринова

Second session: 16.00–17:30
Moderator: Senior Assist. Prof. Dr. Marina Marinova

Мистериалните преображения на слово и изображение (поезия и илюстрация в книгите на Снежана Иванова. Етюд)

проф. дн Виолета Русева
(ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

The Mysterial Transformations of Word and Image (Poetry and Illustration in the Books of Snezhana Ivanova: A Study)

Prof. DSc Violeta Ruseva
(St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)

За Иван Бочев

проф. д.изк. Антоанета Анчева
(ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

For Ivan Bochev

Prof. Doctor of Art Studies Antoaneta Ancheva
(St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)

From Text to Image: Novels Adapted into Comics in The Collection of the Stevan Sremac Public Library in Niš

Sonja Sukovic, Aleksandra Adzic (Stevan Sremac Public Library Niš, Serbia)

От текст към изображение: романи, адаптирани в комикси в колекцията на обществената библиотека „Стеван Сремац“ в Ниш

Соня Сукович, Александра Аджич
(Народна библиотека „Стефан Сремац“ – Ниш, Сърбия)

Literary Motives in Comics – Djordje Lobachev (1909–2002)

Snejana Nenezic (Public library Krusevac, Republic of Serbia)

Литературни мотиви в комикса – Джордже Лобачев (1909–2002)

Снежана Ненезич (Народна библиотека – Крушевац, Сърбия)

Тишината в симбиозата на изкуствата

Мария Стефанова
(Национална библиотека „Св. св. Кирил и Методий“)

Silence in the Symbiosis of the Arts

Maria Stefanova (St. Cyril and St. Methodius National Library)

Три измерения за сърцето и ума: възможности на пространствената книга като инструмент в семейното общуване и индивидуалното ранно развитие

доц. д-р Канка Кънева (Национална художествена академия, гр. София)

Three Dimensions for Heart and Mind: The Potential of the Spatial Book as a Tool in Family Interaction and Individual Early Development

Assoc. Prof. Dr. Kapka Kaneva (National Academy of Art – Sofia)

The Significance of Illustrations in Children's Literature: Their Role in a Child's Cognitive, Emotional and Aesthetic Development

Anica Mileva, Gonca Anastasova
(Blagoj Jankov Mucheto Local Library – Strumica, Republic of North Macedonia)

Значението на илюстрациите в детската литература: Тяхната роля в когнитивното, емоционалното и естетическото развитие на детето

Аница Милева, Гонца Анастасова
(Местна библиотека „Благой Янков Мучето“ – Струмица, РС Македония)

Личното тефтерче на Христо Ботйов и неговият материален двойник – оригинал, експозиция и репродукция

д-р Яница Радева, д-р Ваня Аврамова
(Национална библиотека „Св. св. Кирил и Методий“)

Hristo Botyov's Personal Notebook and Its Material Double – Original, Exhibition Piece, and Reproduction

Dr. Yanitsa Radeva, Dr. Vanya Avramova
(St. Cyril and St. Methodius National Library)

Екслибрисът между литературата и графиката

д-р Мария Бранкова (Национална библиотека „Св. св. Кирил и Методий“)

Ex Libris: Between Literature and Graphic Art

Dr. Mariya Brankova (St. Cyril and St. Methodius National Library)

Образът на музиката: илюстрацията в българските нотни издания

Емилия Боянова (Национална библиотека „Св. св. Кирил и Методий“)

The Image of Music: Illustrations in Bulgarian Sheet Music Editions

Emiliya Boyanova (St. Cyril and St. Methodius National Library)

„Nauka4U“ – от историческата книжна реклама до гражданската наука в помощ на библиографските издирвания

гл. ас. д-р Гергана Янчева, доц. Васил Загоров (УниБИТ – София)

“Nauka4U” – From Historical Book Advertising to Citizen Science in Support of Bibliographic Research

Senior Assist. Prof. Dr. Gergana Yancheva, Assoc. Prof. Vasil Zagorov (ULSIT – Sofia)

Интердисциплинарната теренна работа като образователна практика в областта на културното наследство: моделът от Видин

гл. ас. д-р Поли Муканова (УниБИТ – София)

Interdisciplinary Fieldwork as an Educational Practice in the Field of Cultural Heritage: the Vidin Model

Senior Assist. Prof. Dr. Poli Mukanova (ULSIT – Sofia)

Digitization of Cultural Heritage Including Content Management Solution

Andrea de Polo Saibanti (Zeutschel GmbH, Tübingen, Germany)

Дигитализация на културно наследство, включително решение за управление на съдържанието

Андреа де Поло Сайбанти („Цойтшел“ – Тюбинген, Германия)

Текст, илюстрация и културна памет като данни за обучение на изкуствен интелект

доц. д-р Георги Баев (Национален военен университет „Васил Левски“ – Велико Търново)

Text, Illustration, and Cultural Memory as Data for Training Artificial Intelligence

Assoc. Prof. Dr. Georgi Baev (Vasil Levski National Military University – Veliko Tarnovo)

Визуалното наследство в книгите на Специалната колекция на Библиотека „Паница“

Аделина Бързачка, Магдалена Аврамова (Американски университет в България, Библиотека „Паница“, гр. Благоевград)

Visual Heritage in the Special Collections of the Panitza Library

Adelina Barzachka, Magdalena Avramova (American University in Bulgaria, Panitza Library, Blagoevgrad)

12 ноември (четвъртък) / November 12 (Thursday)

Читалнята на Регионална библиотека „П. Р. Славейков“

Reading room of P. R. Slaveykov Regional LIbrary

Трета сесия: 09.00 ч.–11.30 ч.

Модератор: доц. Васил Загоров

Third session: 09.00–11.30

Moderator: Assoc. Prof. Vasil Zagorov

Илюстрация и графичната композиция (С примери от репертоара на съвременни португалски издателства)

проф. д-р Лъчезар Георгиев
(УниБИТ – София)

Illustration and Graphic Composition (With Examples from the Repertoire of Contemporary Portuguese Publishers)

Prof. Dr. Lachezar Georgiev
(ULSIT – Sofia)

Динамика на жанра фентъзи: ИИ и визуализация на контекста

гл. ас. д-р Марина Маринова
(ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

Dynamics of the Fantasy Genre: AI and the Visualization of Context

Senior Assist. Prof. Dr. Marina Marinova
(St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)

Повече от илюстрация: картите на Дж. Р. Р. Толкин като средство за светоизграждане

ас. д-р Христо Раянов
(Русенски университет „Ангел Кънчев“)

More Than Illustration: J.R.R. Tolkien’s Maps as a Tool for World-Building

Assist. Prof. Dr. Hristo Rayanov
(Angel Kanchev University of Ruse)

Книгата по корицата: или за издателското оформление на протестантската книжнина на американския библейски дом в Цариград

гл. ас. д-р Габриела Ангелова (УниБИТ – София)

The Book Through Its Cover: On the Editorial Design of Protestant Literature from the American Bible House in Constantinople

Senior Assist. Prof. Dr. Gabriela Angelova (ULSIT – Sofia)

Илюстрациите в учебниците по психология на изкуството: съвременни модели и тенденции

Калина Белчева
(Национална художествена академия – София)

Illustrations in Psychology of Art Textbooks: Contemporary Models and Trends

Kalina Belcheva
(National Academy of Art, Sofia)

За една от специалните сбирки в Дигиталната библиотека на РБ „Стилиян Чилингиров“ (Книги с автографи за проф. Яни Милчаков)

гл. ас. д-р Данко Георгиев
(Шуменски университет „Епископ Константин Преславски“)

On One of the Special Collections in the Digital Library of the Stiliyan Chilingirov Regional Library (Books with Inscriptions Dedicated to Prof. Yani Milchakov)

Senior. Asst. Prof. Dr. Danko Georgiev
(Bishop Konstantin Preslavsky University of Shumen)

Библиографски издирвания в българската периодика в Османската империя (1878–1923)

Виктория Ибрахимова (УниБИТ – София)

Bibliographic Research on Bulgarian Periodicals in the Ottoman Empire (1878–1923)

Viktoriya Ibrahimova (ULSIT – Sofia)

Библиографски издирвания на българските книги в Османската империя (1878–1923), намиращи се в Южна България

Величка Петрова
(УниБИТ – София; РБ „Никола Фурнаджиев“ – Пазарджик)

Bibliographic Research on Bulgarian Books from the Ottoman Empire (1878–1923) Located in Southern Bulgaria

Velichka Petrova
(ULSIT – Sofia; Nikola Furnadzhiev Regional Library – Pazardzhik)

Творческата симбиоза между Дешка Денева – художник и Цоню Калчев – поет

д-р Иван Александров
(РБ „Петко Р. Славейков“ – Велико Търново)

The Creative Symbiosis Between Deshka Deneva – Artist, and Tsonyu Kalchev – Poet

Dr. Ivan Alexandrov
(Petko R. Slaveykov Regional Library – Veliko Tarnovo)

Европейските политики и стратегии за дигитализация на библиотеките и тяхното отражение в България

Паола Любенова, Иван Хаджиев (УниБИТ – София)

European Policies and Strategies for the Digitization of Libraries and Their Impact in Bulgaria

Paola Lyubenova, Ivan Hadjiev (ULSIT – Sofia)

Художествените изображения на кориците на учебниците и на учебно-помощната литература, съставени от калоферския учител Никола Начов

доц. д-р Александър Ковачев
(ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

Artistic Illustrations on the Covers of Textbooks and Supplementary Educational Materials Compiled by the Kalofer Teacher Nikola Nachov

Assoc. Prof. Dr. Alexander Kovachev
(St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)

Илюстраторите на книгите на Емилиян Станев – между текста и визуалния образ

Добринка Кирякова-Димитрова
(НЛМ Къща-музей „Емилиян Станев“ – Велико Търново)

Illustrators of Emiliyan Stanev's Books: Between Text and Visual Image

Dobrinka Kiryakova-Dimitrova
(National Literary Museum – Emiliyan Stanev House-Museum, Veliko Tarnovo)

Когато образът става глас: от „Абагар“ през Шекспир и Сервантес до съвременната пиктограма

Павлина Костова
(Асоциация на българските жени в Алмерия „Бяла роза“, Испания)

When the Image Becomes a Voice: From "Abagar" via Shakespeare and Cervantes to the Modern Pictogram

Pavlina Kostova
("White Rose" Association of Bulgarian Women in Almería, Spain)

„Живото писмо“: от ръкописната традиция до дигиталната съвременност

Геновева Ненова (Калиграфия ЕООД)

"The Living Script": From the Manuscript Tradition to the Digital Age

Genoveva Nenova (Calligraphy Ltd.)

Сецесионни и символистични тенденции в книжната графика на Иван Милев: декоративно-пластичен анализ на илюстрациите към „Фантазии“ и „Арена“ (1922)

д-р Весела Николова
(Съюз на българските художници, представителство Велико Търново)

Art Nouveau and Symbolist Trends in Ivan Milev's Book Graphics: A Decorative and Plastic Analysis of the Illustrations for Fantasies and Arena (1922)

Dr. Vesela Nikolova
(Union of Bulgarian Artists, Veliko Tarnovo Branch)

Изложба, посветена на художника-илюстратор Любен Зидаров

Изложбата открива: д-р Мартин Митев,
директор на Художествена галерия „Борис Денев“ – Велико Търново

An Exhibition Dedicated to the Artist and Illustrator Lyuben Zidarov

The exhibition will be opened by Dr. Martin Mitev,
Director of the Boris Denev Art Gallery – Veliko Tarnovo

11.30 ч.–12:00 ч. Кафе-пауза (Cofee break)

Четвърта сесия: 12.00 ч.–14.30 ч.

Модератор: доц. д-р Александър Ковачев

Fourt session: 12.00–14.30

Moderator: Assoc. Prof. Dr. Alexander Kovachev

Сборникът „Ловеч и Ловчанско“ (1929–1938): илюстративният материал като визуална памет и исторически извори

Светлана Петрова
(Регионална библиотека „Проф. Б. Цонев“ – Ловеч)

The Collection „Lovech and the Lovech Region“ (1929–1938): Illustrative Material as Visual Memory and Historical Source

Svetlana Petrova (Prof. B. Tsonev Regional Library – Lovech)

Богородичният Акатист в иконописната и гравюрната традиция

проф. д.ф.н. Димитър Кенанов (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

The Akathist to the Theotokos in the Tradition of Iconography and Engraving

Prof. D.Sc. Dimitar Kenanov
(St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)

„Пчелица – 155 години по-късно“. От миналото към съвременността. Различният поглед на младите към Славейковото списание „Пчелица“

д-р Атанаска Стамболийска (РИМ – Велико Търново)

“Pchelitsa – 155 Years Later”: From the Past to the Present Day. A Fresh Perspective from the Young on Slaveykov’s Magazine “Pchelitsa” (“The Little Bee”)

Dr. Atanaska Stamboliyska (Regional Historical Museum – Veliko Tarnovo)

Илюстрацията като споделен културен код

Катерина Милушева (Велико Търново)

Illustration as a Shared Cultural Code

Katerina Milusheva (Veliko Tarnovo)

Между научното познание и художествения образ: илюстрациите на доц. Стоян Здравков в книгата „Гъбите“

Стефан Стефанов
(Сдружение „Движение на просветителите“)

Between Scientific Knowledge and Artistic Image: The Illustrations by Assoc. Prof. Stoyan Zdravkov in the Book “Mushrooms”

Stefan Stefanov (Association “Movement of the Enlighteners”)

Развитието и трансформацията на вакъфската култура в силистренския санджак (XVI-XIX век)

д-р Сезер Нехат (Община Силистра)

The Development and Transformation of Waqf Culture in the Silistra Sanjak (16th–19th Centuries)

Dr. Sezer Nehat (Municipality of Silistra)

С книга вместо с телефон – детски хитови издания от издателство „Хеликон“

ас. д-р Стефка Чернева (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

With a book instead of a phone – children bestsellers from Helikon Publishing House

Asst. Prof. Dr. Stefka Cherneva
(St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo)

Визуалната перцепция на илюстрациите в българските издания на книгите на финландско-шведската писателка Туве Янсон

Николай Колев
(РБ „Петко Р. Славейков“ – Велико Търново)

Visual Perception of the Illustrations in Bulgarian Editions of Books by the Finnish-Swedish Writer Tove Jansson

Nikolay Kolev
(Petko R. Slaveykov Regional Library – Veliko Tarnovo)

От илюстрацията до Book Trailer: визуалната интерпретация на литературата в дигиталната среда

Мартина Янкова-Радолова
(РБ „Петко Р. Славейков“ – Велико Търново)

From Illustration to Book Trailer: The Visual Interpretation of Literature in the Digital Environment

Martina Yankova-Radolova
(Petko R. Slaveykov Regional Library – Veliko Tarnovo)

Когато корицата оживява: Проектът „Bookflix“ – дигитална интерактивност и визуално възприятие в началното училище

Милена Димитрова
(ОУ „Бачо Киро“ – Велико Търново)

When the Cover Comes to Life: The “Bookflix” Project – Digital Interactivity and Visual Perception in Primary School

Milena Dimitrova
(Bacho Kiro Primary School – Veliko Tarnovo)

Александър Денков – образи на словото

Здравко Пеев (гр. Велико Търново)

Alexander Denkov – Images of the Word

Zdravko Peev (Veliko Tarnovo)

Илюстрацията в литературата

Преслав Сивков (гр. Велико Търново)

Illustration in Literature

Preslav Sivkov (Veliko Tarnovo)

An Illustration That Invites Readers into the Library: Changes in Visual Communication in Posters for Polish Library Week (*online*)

Joanna Chapska (Main Council of the Association of Polish Librarians)

Илюстрация, която кани читателите в библиотеката. Промени във визуалната комуникация в плакатите за Полската библиотечна седмица (онлайн)

Йоанна Чапска
(Главен съвет на Асоциацията на полските библиотекари)

Литературният фестивал – творческа лаборатория за среща с изкуствата *(онлайн)*

Анна-Мария Попова
(Регионална библиотека „Пенчо Славейков“ – Варна)

The Literary Festival: A Creative Laboratory for Engaging with the Arts (*online*)

Anna-Maria Popova
(Pencho Slaveykov Regional Library – Varna)

Beyond Words: Illustration as a Tool for Reading Promotion, Participation and Community Building in a Public Library (*online*)

Ursula Panasiuk (Municipal Public Library in Włodawa, Poland)

Отвъд думите: илюстрацията като инструмент за насърчаване на четенето, участие и изграждане на общност в обществена библиотека (*онлайн*)

Урсула Панасюк
(Общинска народна библиотека във Влодава, Полша)

Пластични орнаменти от старинните къщи в Арбанаси. Реставрационни методи и подходи (*онлайн*)

доц. д-р Пламен Събев (РИМ – Велико Търново)

Decorative Reliefs from Historic Houses in Arbanasi: Restoration Methods and Approaches (*online*)

Assoc. Prof. Dr. Plamen Sabev
(Regional History Museum – Veliko Tarnovo)

13 ноември (петък) / November 13 (Friday)

Представяне на колекциите на художествени творби на автори и илюстратори от фонда на ХГ „Борис Денев“

Парк „Асеневци“

Presentation of art collections by authors and illustrators from the holdings of the Boris Denev Art Gallery

Asenevtsi Park

Разглеждане на средновековните църкви „Рождество Христово“, „Св. Архангели Михаил и Гавраил“ и Музей „Константалиева къща“

с. Арабанаси

Visit to the medieval churches of the Nativity of Christ and the Holy Archangels Michael and Gabriel, and the Konstantsalieva House Museum

Village of Arbanasi

Партньори: